

美麗的國度

李崇仁



(前文提要：今年暑假，我們夫婦跟隨楊永明神父率領的朝聖團遠赴歐洲。在法國露德逗留數天後，我們轉往意大利。)

意大利的地形很像一隻高跟的長靴。最早記載這獨特地形的文獻刊於 1695 年在倫敦出版的一本書，書名是《地理寶庫》(*Thesaurus Geographicus*)，書中說意大利的形狀類似一條男性的腿。漸漸，人們便稱意大利為靴子國。不過意大利人喜歡暱稱自己的國家為「美麗的國度」(Bel Paese)，這是因為意大利氣候溫和，大自然景色壯麗及文化遺產豐富，國民深感自豪。詩人但丁(Dante Alighieri 1265-1321)在他的史詩《神曲》(*La Divina Commedia*)使用「美麗的國度」來形容意大利。

回溯到羅馬帝國時代，意大利只是一個地域名稱，而不是國家名稱。在這地域中有許多城邦及不同的獨立國家。754 年時教宗斯德望二世(Pope Stephen II 715-757)在這地域的中部建立了「教宗國」(The Papal States)，並定都於羅馬，藉以鞏固天主教會的政治地位和保護教會擁有的土地及財產。十九世紀中葉，意大利經歷幾場獨立戰爭後，薩丁尼亞王國(The Kingdom of Sardinia)取得勝利，吞併了教宗國和其他國家，成為統一的意大利王國。第二次世界大戰時意大利聯同納粹德國及日本組成軸心國，與同盟國作戰，最終戰敗。1946 年意大利舉行全民公投，結果人民投票廢除君主制，之後正式成為意大利共和國。

朝聖團的意大利行程，起點是米蘭(Milan)。米蘭是意大利西北部一個重要城市，約於長靴之上腰帶的位置，是歐洲時裝設計中心和汽車製造重鎮，也是意甲足球勁旅國際米蘭和 AC 米蘭的根據地。我們在仲夏黃昏飛抵這裏時，覺得天氣有點翳熱。晚飯後大夥兒去到聞名遐邇的米蘭主教座堂(Milan Cathedral)觀光，這時教堂已經關門，我們只可在廣場前抬頭瞻



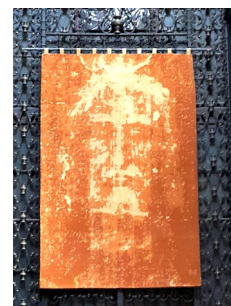
望這震懾人心的巍峨建築物。於閃爍燈光下，教堂綻發出神聖的光芒，我們沐浴於氣象萬千的光影中，體會到天主的光輝。廣場熙熙攘攘，不但遊人多，蚊子更多。每一個人都被蚊子親吻過，雖然只是蜻蜓點水，卻有切膚之痛。我忽然疑惑，「天主看了他造的一切，認為樣樣都很好」(創 1:31)，那麼蚊子有甚麼好呢？這問題太深奧了，我們匆匆離開廣場趕回酒店慢慢思考。

翌晨，我們驅車前往距離米蘭約 145 公里的都靈(Turin)。都靈是意大利王國第一個首都，而當地最著名的必定是都靈聖殮布(Shroud of Turin)。此外，都靈也擁有一支足球勁旅祖雲達斯(Juventus)，這是歐洲甚至全世界足球壇最成功的球會之一。不過我們無瑕觀看球賽，因為首先要前往都靈市華道角區(Valdocco)，這裏是慈幼會(The Salesian)的發祥地。



我是慈幼會舊生，來到華道角向會祖聖鮑思高 (St. John Bosco 1815-1888) 致敬就好像回鄉祭祖一樣。1841 年鮑思高神父在華道角開設慶禮院的原址，後來已興建了一座宏偉的進教之佑聖母聖殿 (Basilica of Mary Help of Christians)，而聖鮑思高和我自己的主保聖人聖多明我沙維豪 (St. Dominic Savio 1842-1857) 的遺體都安放在這聖殿內。這兩位聖人都是我信仰路上的明燈，我可以來到他們的靈寢前祈禱及表達我對他們的尊崇和追思，感到自己深受恩寵。多明我沙維豪去世時只有十四歲，是歷來最年輕的非殉道聖人，這紀錄一直保持到 2017 年教會冊封兩位更年輕的花地瑪牧童為聖人時才被打破。我認識多明我沙維豪時大約十三歲，對這位和我當時年齡相若，因為渡聖潔生活而成聖的小聖人很有感情，所以日後領洗時我也以他為我的主保聖人。然而，我更敬仰的是鮑思高神父，他有高尚的品德與悲天憫人的胸懷，以無限的愛心接納不同階層的青少年，了解他們的困難及需要，並向他們循循善誘，培育他們發展個人潛能，教導他們積極福傳及建設公義的社會。現今世界多麼需要像鮑思高神父一樣思想開放而又關愛年青人的長者呀。

在華道角緬懷兩位聖人後，我們轉到都靈主教座堂 (Turin Cathedral)，很想親睹著名的都靈聖殮布。傳說這塊長形的麻布曾裹住耶穌屍身，並印上了耶穌的容貌和身體，現在珍而重之地存放於都靈主教座堂外的聖殮布小堂 (Chapel of the Holy Shroud) 之內，不過殮布是否真是裹過耶穌的聖屍則仍未能確實。無論如何，大家都想看一看這寶貴的文物，但原來聖殮布不是長期公開展覽任人參觀的，要教宗親自批准才可向民眾展示，上次展示是 2015 年，下一次要等到 2025 年了。雖然我們與聖殮布緣慳一面，但也有到主教座堂祈禱，精神上與聖殮布很接近。



黃昏時份我們返抵米蘭，去了聖安博大殿 (Basilica of St. Ambrose)，瞻仰這位聖人的遺骸。有些聖人我從前並不認識，但藉著偶然的接觸和知道他的行實後會對他肅然起敬，聖安博便是如此。聖安博 - 或譯聖盎博羅削 (St. Ambrose 340-397) 是一個十分傳奇的人物，他逝世之前的二十多年一直擔任米蘭主教，可是他當主教之前是一位官員而不是神父，未唸過神學，甚至還沒有受洗為天主教徒。在 374 年，當時的米蘭主教去世，教會內不同教派的信徒引發紛爭。安博是管治米蘭的省長，他走去教堂想作調停。怎料群眾竟然擁立他為主教，這事也受教宗和國王同意。在不能推卻下，安博於八天之內先受洗繼而馬上接任為主教。他上任後作出很多改革，包括提倡新的禮儀 (後世稱為安博禮 Ambrosian Rite) 和推動對經禱告 (antiphony)。此外，他深入鑽研神學，更成為四大教會聖師之一 (Doctor of the Church)。梵蒂岡聖伯多祿大殿內有一張伯多祿寶座，寶座旁有四大聖師的銅像，聖安博當然佔一席位。其餘三人之中的一位就是赫赫有名，撰寫《懺悔錄》(Confessions) 的聖奧斯定 (St. Augustine 354-430)。他是聖安博的愛徒，由聖安博替他付洗，而施洗的地點便是日後興建為米蘭主教座堂之下的受洗池。我們在聖安博大殿追憶教會這段歷史，不禁心馳神往。

我們還未看清楚米蘭的面貌，第三天早上便要離開了，臨行前回到米蘭主教座堂。在和煦的陽光照耀下，壯麗堂皇的教堂更顯氣派。經歷六個世紀的興建，這座揉合哥德式和巴洛克風格的大教堂是米蘭不朽的象徵。教堂有 138 座尖塔，全都筆直上昇向著長空，表達世人對至高之天的嚮往。我們終於可以進入教堂參觀及祈禱了。偌大的教堂顯得莊嚴肅穆，我抬頭細看教堂內多不勝數的聖像、壁畫和彩繪玻璃，空虛的心靈經接觸到這些藝術結晶而得以充實，讓我思索深邃的天國意義。可惜因為我們需要趕路，不能久留，在教堂幾番低徊後只好悵然離去。

我們要趕赴的地方是佛羅倫斯(Florence)，在米蘭西南，相距有 300 公里之遙。佛羅倫斯也曾是意大利王國的首都，這城市的名字在意大利文的意思是「鮮花之城」，近代詩人徐志摩給她起了一個美麗絕倫的名字 - 翡冷翠。也只有這樣詩意的譯名才襯托得起這個世界藝術之都，文藝復興運動的發源地。抵達後我們跑往意大利首屈一指的烏菲茲美術館(Uffizi Gallery) 參觀。對於藝術我是門外漢，但進入館中我看見珍品之豐富，簡直使我嘆為觀止。文藝復興時期最卓越的藝術家米開朗基羅(Michelangelo 1475-1564)、達芬奇(Leonardo da Vinci 1452 -1519)、拉斐爾(Raphael 1483-1520)、杜勒(Durer 1471-1528) 等人的作品都有在此展出。我經常上網瀏覽聖經的資訊，在網上看過很多有關宗教的名畫，有些真跡竟然藏在這裏，例如達芬奇所繪的《聖母領報》，真使我喜出望外。此外，我常好奇想知道約翰洗者和耶穌童年時有沒有見過面，館中有多幅畫描繪兒童約翰和耶穌一起玩耍，有一幅甚至畫出當耶穌誕生時只有六個月大的約翰也在場。這些場面雖然沒有聖經章節可以佐證，但也饒有趣味。



烏菲茲足以讓人逗留一天，可惜我們在佛羅倫斯只住一晚，所以怎麼也要出去踴躍一



下。我們知道萬不能錯過的是要去看看鮮花之城的標誌建築— 聖母百花聖殿(Cattedrale di Santa Maria del Fiore)。歐洲很多教堂外觀都大同小異，多去幾所便會混淆，但百花聖殿外觀特殊，堪稱天下無雙。這間佛羅倫斯的主教座堂由幾座建築物組成，有主殿、穹頂和鐘樓。教堂外牆基本以白色大理石砌成，但又加上紅綠兩色的大理石作點綴，使牆身顯得絢爛繽紛，而設置於外牆上的聖像和裝飾圖案都極為細緻，可說是巧奪天工。穹頂更是教堂建築的精粹，華麗壯觀。矗立於熱鬧廣場的教堂就好像聖母一樣高貴優雅，但又平易近人。我們當然想進入參觀和祈禱，無奈教堂早已關門，我們與這美麗的聖殿失之交臂，難免感到遺憾。

翡冷翠，別了，等我回來啊！徐志摩的《翡冷翠的一夜》這幾句可能是她給我的回應：「你說還是活著等，等那一天！有那一天嗎？— 你在，就是我的信心；可是天亮你就得走，你真的忍心丟了我走？」我不忍心的，然而，沒有離別，怎有重逢。天亮時份，我們離開翡冷翠。

懷著失落的心情繼續南下，走了 175 公里，來到亞西西(Assisi)時精神又振奮起來了。亞西西是意大利中部的一個古城，建於山丘之上，這裏原本不算是名山大川。然而，山不在高，有仙則名，亞西西這小小山城出了幾位聖人，最著名的是聖方濟各(St. Francis of Assisi 1181-1226)和他的追隨者聖嘉辣(St. Clare 1194-1253)。



聖嘉辣生於亞西西的一個貴族家庭。她十八歲時決心追隨方濟各，捨棄財富，在亞西西城外四公里的博俊古辣小堂(Chapel of Portiuncula)削髮修道。嘉辣後來擔任方濟各會 (The Franciscans) 屬下的貧窮修女會(The Poor Clares) 第一任會長，之後她的妹妹阿格尼絲 (St. Agnes of Assisi) 也加入了這修會當修女。她父親去世後，連母親奧爾托拉娜(Ortolana) 亦加入了。嘉辣及阿格尼絲後來都被封為聖人，而奧爾托拉娜則被宣為真福。亞西西山下的聖嘉辣聖殿(Basilica of St. Clare) 便是奉獻給嘉辣的，她的遺體就安放於此，我們抵達亞西西便馬上進入聖殿祈禱和向嘉辣的遺體致意。

想到嘉辣，我們更急不及待要追尋她恩師聖方濟各的踪跡。方濟各被《時代雜誌》(Time Magazine)選為千禧十大偉人之一(Millennium Top Ten – 1001-2000)。他也是生於亞西西，家境富裕，年青時曾從軍。後來他放棄家產，度最貧窮的生活，幫助貧苦病弱的人，身體力行去實踐基督的博愛精神，並創辦了方濟會，對福音傳揚四海的使命影響深遠。除了對人關愛外，方濟各也以熱愛大自然及所有動物聞名，有故事說方濟各曾向一群小鳥傳教，鳥兒圍繞著他，一隻也不飛走。如果由他來解釋蚊子有甚麼好相信是很有說服力的。當然，我們專誠慕名到訪亞西西，最重要是想感受一下這位聖人當年居住在這寧靜雅緻的山城時內心的平安和他對天主的渴求。

我們從山下踏著蜿蜒的石板路往上走向聖方濟大教堂 (Basilica of St. Francis of Assisi)，沿途經過一個漂亮的古羅馬小廣場和一個市集，那時剛過晌午，遊人不多，商店的夥計也不積極去推銷貨品，整個山城都是懶洋洋的，我覺得這才是我嚮往的悠閒生活態度。走遠一點便是民居，在這裏的房子都是很有特式的小別墅，大部份是兩至三層高，外牆以麻石砌成，有些漆上柔和悅目的顏色，並放置一些盆栽和植上蔓藤植物，使房子更為美觀。依著翠綠青山而建的房舍重重疊疊，整個場面仿如一幅以細膩筆觸繪成的油畫。



聖方濟大殿所在的山丘，以前是處決和埋葬死囚的地方，故稱為地獄之丘 (Hill of Hell)。方濟各囑咐他死後也要葬在這裏，想把這些罪犯帶上天堂，所以這山丘後來改名為天堂之丘(Hill of Paradise)。教堂雖然宏大，但外觀是樸實無華的，不及米蘭和佛羅倫斯兩幢主教座堂那麼華麗。

然而，踏進教堂才看到殿內是如此富麗堂皇，文藝復興時期著名藝術家的作品不計其數，使人目不暇給。當然，我們最重要的是去到教堂地下室方濟各的墓穴前祈禱和向這偉大的聖人表達崇敬。我們每日營營役役，追逐世間的財富，但方濟各視錢財如糞土，他如基督一樣空虛自己，貶抑自己（參考斐 2:7-8），與最低下階層的人為伍，把基督的愛顯示給他們。《斐理伯書》2:15-16 這幾句話正是聖方濟各一生的寫照：「在乖僻敗壞的世代中，做天主無瑕的子女；在世人中你們應放光明，有如宇宙間的明星，將生命的話顯耀出來。」

踏出聖方濟大殿時我們俯瞰整個亞西西山城，遠處綿延無際的托斯卡尼平原（Toscana）展現眼前，青翠的山巒環繞其中，極目之處是如此寧謐祥和，正是喜歡擁抱大自然的方濟各所鍾愛的環境。也只有在這鍾靈毓秀的福地，才孕育出方濟各及嘉辣等如此傑出的聖人。

我們乘車下山，去到位於山麓的聖瑪利亞天神大殿（Basilica of St. Mary of the Angels）。這聖殿也是美輪美奐，宏偉莊嚴，而最大的特色的是在這大教堂中有一個小教堂。原來這地方是博俊古辣小堂的原址，方濟各便是在這小堂感應到天主的召叫，而嘉辣也是在這小堂發聖願。雖然這小堂只是一座很簡陋的小屋，卻是方濟會的聖地，被稱為寶尊堂。後來興建聖瑪利亞天神大殿時，寶尊堂被完整地保留於其中，有如在蚌殼中的一粒珍珠。寶尊堂之後又有小堂，名為過渡小堂（Chapel of the Transito），是方濟各去世的地點。大殿之後有一個玫瑰花園，相傳世世代代以來已有白鴿在這裏棲息，而鴿子總喜歡停在方濟各塑像的手上，像在聽他講道。這景象我們竟然在通往花園的一條長廊親眼看見了，這裏有一個方濟各的塑像，有一隻白鴿就乖乖的停在塑像的手上，這也算是一個小小的奇跡吧。這奇跡為我們的亞西西朝聖之行譜上完美的休止符。



於意大利的首四天，我們在這美麗國度的廣大版圖上，只走了很短的旅程，看到的盡是天然之美、人工之美、人性之美。然而，人人都說最美麗的國度是天國，朝聖旅程就是尋找通往天國的道路。前路遙遙，我們要繼續往前走。前面是羅馬。

下期預告：歐洲朝聖之旅意大利篇（下）— 羅馬

Editor's Word

There is a new email address that you can contact us directly. CMCC parishioners are welcome to contribute their experiences in faith journey or spiritual sharing or any valuable photos taken during Parish events to CM Voice. Please submit articles and photos to our new email cmcc.cmvoice@gmail.com.

編者的話

証聲誠邀本堂教友投稿分享你們的信仰歷程或神修心得，或分享你們在堂區活動拍到的相片。稿件或相片可電郵到 cmcc.cmvoice@gmail.com。如有任何有關証聲的意見，也歡迎電郵給我們。